

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 16 (1940)
Heft: 19

Artikel: Kriegsschauplatz Norwegen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-757442>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kriegsschauplatz Norwegen

La guerre en Norvège



Blick auf Andalsnes im Romdalsfjord nach dem Abzug der alliierten Streitkräfte am 2. Mai. «Der Rückzug erfolgte unter den Augen der deutschen Flieger, ohne den Verlust eines einzigen Mannes», erklärte Chamberlain im Unterhaus.
Heureux en nombre et ne dépendant d'aucun aérodrome en territoire norvégien, les Alliés sont contraints de se retirer. L'opération s'effectue en bon ordre à Andalsnes. Peu après, le petit port du Romdalsfjord est l'objet d'un violent bombardement de l'aviation du Reich.



Norwegische Zivilflüchtlinge auf dem Wege nach dem neutralen Schweden.
Fugitifs norvégiens en route vers la Suède.



Bei Rjukan gefangen
 Norweger werden
 von deutschen Soldaten durchsucht.
Soldat allemand procédant à la fouille d'un prisonnier norvégien.



Auf dem Vormarsch durchs
 Ostertal nach Kiruna und
 Trondheim hat eine deutsche
 Radfahrerabteilung plötz-
 lich Feuer erlitten, ist ab-
 geworfen und schied sich in
 den Angeln zu brennenden.
Patrouille cycliste allemande en position sur la route d'Ostertal à Røros.

Rationen für die Besatzung. Durch wiederholte
 Eingriffe in dieser Hafenort, wo bekannt-
 lich die Hauptkontingente der alliierten Truppen
 an Land ging, fast vollständig in Trümmer
 gelegt wurden.
*Le port de Narvik, où débarqua le principal
 contingent des forces alliées, fut à maintes re-
 prises l'objet de bombardements allemands.*



Festung Malta — Malte



Der Weg durchs Mittelmeer ist der Lebensweg des britischen Reiches seit 70 Jahren. An der Sicherung
 dieser Straße arbeitet es mit gigantischen Mitteln. Es geht um 8000 Kilometer. Wegverklärung. Die
 stärksten Seefestungen der Welt liegen an diesem Wege. Eine davon ist Malta. Bild: La Valette,
 Maltes Hauptort, heute Englands wichtigster Flottenstützpunkt im Mittelmeer.
*L'île de Malte est une plaque tournante. La Valette, sa capitale, est le principal point de concentration
 des forces navales anglaises en Méditerranée.*



Malta ist nicht mehr so unzerstörbar wie vordem. Es gibt keine Insel mehr, sondern der
 Luftkrieg kein Hindernis, sondern ein Weg in Malta nach dem neuen Kriegsziele sich
 nähern. Englische Soldaten probieren Casamir für Malta Kinder aus.
*Invasione della Malta ne fece più difendibile... un Pantheon attuale in zone dei distretti. En
 prévision des événements possibles, les Anglais donnaient la population civile de quitter à gaz.*